

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Information		Value and precision			Unit
1.	Supplier's name or trade mark		Smart Tech			
2.	Supplier's model identifier		43QG16VW			
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic		F			
4.	On mode power demand for Standard Dynamic		50			W
5.	Energy efficiency class (HDR)		F			
6.	On mode power demand in High Dynamic		51			W
7.	Off mode, power demand		N/A			W
8.	Standby mode power demand		0.5			W
9.	Networked standby mode power demand		2			W
10.	Electronic display category		TELEVISION			
11.	Size ratio		16	:	9	integer
12.	Screen resolution (pixels)		3840	x	2160	pixels
13.	Screen diagonal		109			cm
14.	Screen diagonal		43			inches
15.	Visible screen area		4982.8			cm ²
16.	Panel technology used		LED LCD			
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available		No			
18.	Voice recognition sensor available		N/A			
19.	Room presence sensor available		No			
20.	Image refresh frequency rate		60			Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft - ware		2029-03-31			date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts		2029-03-31			date
23.	Minimum guaranteed product support (until):		2029-03-31			date
24.	Power supply type:		INTERNAL			
i	External standardised power supply (included in the product box)	Standard name	N/A			
		Input voltage	N/A			V
		Output voltage	N/A			V
ii	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	Standard name	N/A			
		Required output voltage	N/A			V
		Required delivered current	N/A			A
		Required current frequency	N/A			Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговска марка на доставчика;	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Επωνυμία του προμηθευτή ή εμπο- ρικό σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija mudelitähis	Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4.	Консумирана мощност в режим „включен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatõhususe klass (HDR)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6.	Консумирана мощност в режим „включен“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoké dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamisk område (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Sisselülitatud seisundi energiatarbimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)
7.	Консумирана мощност в режим „изключен“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, příkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Energiatarbimine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode arrêt
8.	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	Energiatarbimine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille
9.	Консумирана мощност в мрежов режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	Energiatarbimine võrguühendusega ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau
10.	Категория на електронния екран	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmkategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmløsning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldusteravus (pikslites)	Ανάλυση οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)
13.	Диагонал на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14.	Диагонал на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15.	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeareal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Εμβαδόν ορατής οθόνης	Surface visible de l'écran
16.	Използвана технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt panelteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto-matic Brightness Control, ABC)	Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible
18.	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	Stemmengekendessensor	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor	Anwesenheitssensor vorhanden	Liikumisandur	Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20.	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendussagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraichissement de l'image
21.	Минимална гарантирана личност на актуализация на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta):	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Garanteret minimumsgang til software- og firmwareopdateringer (indtil)	Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis):	Tarkvara ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (έως):	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à):
22.	Минимална гарантирана личност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta):	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):	Garanteret minimumsgang til reserve-dele (indtil)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως):	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):
23.	Минимална гарантирана поддръжка за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Garanteret minimumsgang til produkt-support (indtil)	Mindestens garantierte Produktuntersützung (bis):	Minimaalne garanteeritud tootetugi (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):
24.	Тип на електрозахранващот	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení:	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation:
i)	Стандартизирано външно захранващо устройство (включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada (incluida en la caja del producto)	Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako součást balení výrobku)	Standardiseret eksternt strømforsyning (leveret med produktet)	Standardbetegnet eksternt netzelement (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Genormtes externes Netzelement (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (περιλαμβανεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externalisée (incluse dans l'emballage du produit)
		Напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspanning	Eingangsspannung	Τάση εισόδου	Tension d'entrée
		Напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspanning	Ausgangsspannung	Τάση εξόδου	Tension de sortie
ii)	Подходящо с стандартизирано външно захранващо устройство (ако не е включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada (si no está incluida en la caja del producto)	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku)	Egnet standardiseret eksternt strømforsyning (ikke leveret med produktet)	Standardbetegnet eksternt netzelement (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Geeignetes externes Netzelement (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Εξωτερικό τυποποιημένο κατάλληλο τροφοδοτικό (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)
		Необходимо напряжение на выхода	Tensión de salida requerida	Požadované výstupní napětí	Påkrævet udgangsspanning	Benødtte Ausgangsspannung	Απαιτούμενη τάση εξόδου	Tension de sortie requise
		Необходим подаваемый ток	Intensidad de corriente requerida	Požadovaný dodávaný proud	Påkrævet strømstyrke	Benødtte Stromstärke	Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος	Intensité du courant à fournir
		Необходима частота на тока	Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmitočtet proudu	Påkrævet frekvens	Benødtte Stromfrekvens	Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος	Fréquence du courant requise

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL								
1.	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba preču ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy:								
2.	Dobavljaveva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators	Tiekėjo modelio žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-mudell tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy								
3.	Razred energetske učinkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Energoefektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė bei- kiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Energiatékonyagsági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)								
4.	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (stan- darta dinamiskais diapazons)	Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmód energiaigénye szab- ványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għul għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruiks- stand voor SDR	Pobór mocy w trybie włączenia dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)								
5.	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Energoefektivitātes klase (HDR)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiatékonyagsági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)								
6.	Snaga u uključenom stanju za način veći- kog dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režīmam	Ijungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmód energiaigénye nagy dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għul għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruiks- stand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie włączenia dla szero- kiego zakresu dynamicznego (HDR)								
7.	Snaga u isključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	Išjungties veiksenos galios poreikis	Kikapcsolt üzemmód, energiaigény	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfi	Opgenomen vermogen in uitstand	Pobór mocy w trybie wyłączenia								
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā (W)	Budėjimo veiksenos galios poreikis	Készenléti üzemmód, energiaigény	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania								
9.	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tīklīerosas gaidstāves režīmā (W)	Tīklinės budėjimo veiksenos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenléti üzem mód, energiaigény	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Opgenomen vermogen in netwerkgebo- den stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania przy pod- łączeniu do sieci								
10.	Kategorija elektroniķog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Il-proporzjon tad-daqs	Categorie elektronisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego								
11.	Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Platuma/augstuma samērs	Dydzio santykis	Oldalarány	Ir-riżoluzzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu								
12.	Razlučivost zaslona (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrāna izšķirtspēja (pikselos)	Ekrano skrya (pikseliais)	Képernyőbontás (képpontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermresolutie (pixels)	Rozdzielczość ekranu (piksele)								
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstrižainė	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu								
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstrižainė	Képtáv	Erja tal-iskrin vizibbli	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu								
15.	Vidījimo područje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamsais laukums	Matomas ekrano plotas	Látható képernyőterület	It-teknologija užata tal-panell	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia ekranu								
16.	Tehnologija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Izmantotā panelu tehnoloģija	Naudojama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontroll Awtomatiku tal-Luminozità (ABC) disponibbli	Gebruikte platte schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu								
17.	Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automātiska regulē- šana (ABC)	Yra automatino skaisčio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Is-senser ta' rikonoximent tal-vuci disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regula- cji jasności (ABC)								
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Senser tal-preżenza disponibbli	Spraakherkenningsensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy								
19.	Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Ir-rata ta' frekvencza tal-aġġ ornament tal-immagni	Aanwezigheidssensor beschikbaar	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu								
20.	Učestalost osvežavanja slike	Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine	Attēla atsvaidzes intensitāte	Vaizdo atnaujinimo dažnis	Képrírtási frekvencia	Id-disponibilitā garantita	Beeldverversingsfrequentie	Częstotliwość odświeżania obrazu								
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ažurira- nja softvera i integriranog softvera uređaja (do):	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al):	Programmatūras un aparā- tprogrammatū- ras atjauninā- jumu minimālā garantētā pie- ejamība (līdz)	Minimalus garantuotas programinės įran- gos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų priėmimo laikotarpis (iki):	A szoftver- és firmware-frissítések garan- tált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	Id-disponibilitā garantita minima tal-ispare parts (sa):	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met):	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramo- wania układowego (do):								
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezerv- nih dijelova (do):	Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al):	Rezerves daļu minimālā garantētā pieeja- mība (līdz):	Minimalus garantuotas galimybės gauti atsarginių dalų laikotarpis (iki):	A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (sa):	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met):	Minimalna gwarantowana dostępność czę- ści zamiennych (do):								
23.	Minimalna zajamčena potpora proizvodu (do):	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al):	Ražojumu atbalsta minimālā garantētā pie- ejamība (līdz):	Minimalus garantuotas sugaminiu susijusio pagalbos teikimo laikotarpis (iki):	Garantált termékétámasztás legalább eddig (dátum):	It-tip ta' provvista tal-elektiriku	Minimale gegarandeerde productonder-steuning (toten met):	Minimalne gwarantowane wsparcie pro- duktu (do):								
24.	Vrsta napajanja:	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A tápegység típusa:	Provvista tal-	Isem standard	Type voeding:								
i	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Nome standard	Standartizēts ārējais barošanas avots (iekļauts ražojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuota s maitinimo šaltinis (įde- tas į gaminio dėžę)	Standartinis pavadinimas	Szabványos külső áramforrás (a termék dobozban)	Szabvány neve	Il-vultaġġ tal-input	Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Znormalizovany zaslaz- zenny (dostar- czony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy	
		Uzlazni napon	Tensione d'ingresso:		Izejas spriegums	Išorinis standartizuota s maitinimo šaltinis (įde- tas į gaminio dėžę)	Iėjimo įtampa	Bemeneti feszültség	Il-vultaġġ tal-output	Voedings- spanning	Napięcie wejściowe					
		Izlazni napon	Tensione di uscita		Izejas spriegums	Išorinis standartizuota s maitinimo šaltinis (įde- tas į gaminio dėžę)	Iėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Provvista tal-elektiriku xierga esterna standar- dizzata (jekk mhux inkludza fil-kaxxa tal-prodott)	Isem standard	Uitgangs- spanning					
ii	Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslov norme	Alimentatore esterno standardizzato adatto (se non incluso nell'imbal- laggio del prodotto)	Nome standard	Standartizēts ārējais barošanas avots (ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā)	Standarta nosaukums	Išorinis standartizuota s tinkamas maitinimo šaltinis (jei neįde- tas į gami- nio dėžę)	Standartinis pavadinimas	Külső, szabvá- nyos meg- felelő áramforrás (ha a termék doboznak nem része)	Szabvány neve	Il-vultaġġ tal-output meh- tieg	Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Naam van de standaard	Odpowiedni znormali- zowany zasilacz zewne- trzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)	Tytuł normy	
		Potreban izlazni napon	Tensione in uscita necessaria		Vajadzīgais izejas spriegums	Išorinis standartizuota s tinkamas maitinimo šaltinis (jei neįde- tas į gami- nio dėžę)	Reikiama išėjimo įtampa	Előírt kimeneti feszültség	Il-kurrent inwassal meh- tieg	Il-kurrent inwassal meh- tieg	Vereiste uitgangs- spanning					
		Potreba jakost struje	Tipo di alimentatore	Intensità di cor- rente necessaria	Vajadzīgais strā- vas stiprums		Reikiamo tie- kiamo srovės	Előírt szállított áram			Il-frekvenza tal-kurrent me- btiega	Vereiste aangele- ver- de stroom				
		Potreba frek- vencia struje	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell'imballaggio del prodotto)	Frequenza di corrente necessaria	Vajadzīgā strā- vas frekvence		Reikiamas sro- vės dažnis	Előírt áramfrekvencia				Vereiste stroom- frequentie				

	PT		RO		SK		SL		FI		SV	
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor		Denumirea sau marca comercială a furnizorului		Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka		Dobaviteljovo ime ali blagovna znamka;		Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki		Leverantörens namn eller varumärke	
2.	Identificador de modelo do fornecedor		Identificatorul de model al furnizorului		Identifikačný kód modelu dodávateľa		Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;		Tavarantoimittajan mallitunniste		Leverantörens modellbeteckning	
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)		Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)		Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)		Razred energijske učinkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)		Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)		Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)	
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)		Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)		Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)		Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)		Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)		Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)	
5.	Classe de eficiência energética (HDR)		Clasa de eficiență energetică (HDR)		Trieda energetickej účinnosti (HDR)		Razred energijske učinkovitosti (HDR)		Energiatohokkuusluokka (HDR)		Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)	
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)		Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)		Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)		Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)		Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)		Effektbehov i påläge för HDR (High Dyna- mic Range)	
7.	Consumo de energia no modo desligado		Consumul de putere în modul oprit		Príkon v režime vypnutia		Zahtevana moč v stanju izključenosti		Tehontarve poissa päältä-tilassa		Effektbehov i fränläge	
8.	Consumo de energia no modo de espera		Consumul de putere în modul standby		Príkon v režime pohotovosti		Zahtevana moč v stanju pripravljenosti		Tehontarve valmiustilassa		Effektbehov i standbyläge	
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede		Consumul de putere în modul standby în rețea		Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti		Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti		Tehontarve verkkovalmiustilassa		Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge	
10.	Categoria de ecrã eletrónico		Categoria de afișaj electronic		Kategória elektronického displeja		Kategorija elektronskega prikazovalnika		Elektronisen näytön luokka		Kategori av elektronisk bildskärm	
11.	Relação dimensional		Raportul de aspect		Pomer strán		Razmerje velikosti		Kokosuhde		Höjd-breddförhållande	
12.	Resolução do ecrã (pixels)		Rezoluția ecranului (pixeli)		Rozlíšení zobrazovacej jednotky (pixely)		Ločljivost zaslona (v piksljih)		Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)		Skärmupplösning (pixlar)	
13.	Diagonal do ecrã		Diagonala ecranului		Uhlopriečka zobrazovacej jednotky		Diagonala zaslona		Näyttöruudun läpimitta		Skärmdiagonal	
14.	Diagonal do ecrã		Diagonala ecranului		Uhlopriečka zobrazovacej jednotky		Diagonala zaslona		Näyttöruudun läpimitta		Skärmdiagonal	
15.	Área visível do ecrã		Aria suprafeței vizibile a ecranului		Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky		Vidna površina zaslona		Näkyvissä oleva näyttöruudun		Synlig bildskärmsarea	
16.	Tecnologia de painel utilizada		Tehnologia de afișare utilizată		Použitá technológia panelu		Uporabljena tehnologija panelov		Käytetty paneeliteknologia		Bildskärmsteknik	
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível		Reglarea automată a luminozității (ABC) disponibilă		K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)		Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)		Automaattinen kirkkaudensäätö käytettävissä		Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig	
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível		Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil		K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči		Tipalo za prepoznavanje govora		Puheentunnistin käytettävissä		Sensor för taligenkänning tillgänglig	
19.	Detetor de presença disponível		Senzor pentru prezență în încăperea disponibil		K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti		Tipalo prisotnosti v prostoru		Läsnäolotunnistin käytettävissä		Närvarosensor tillgänglig	
20.	Frequência de atualização de imagens		Frecvența de reîmprospătare a imaginii		Obnovovací kmitočetobrazovky		Stopnja pogostosti osveževanja slike		Kuvan virkistystaajuus		Bilduppdateringsfrekvens	
21.	Disponibilidade mínima garantida de atua- lizações de software e firmware (até):		Disponibilitatea minimă garantată a actua- lizărilor de software și firmware (până la):		Minimálna zaručená dostupnosť aktualizá- cií softvéru a firmvéru (do):		Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):		Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjel- mistojen päivitysten taattu vähimmäissaatavuus (saakka):		Minsta garanterade tillgång till uppdater- ringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)	
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):		Disponibilitatea minimă garantată a piese- lor de schimb (până la):		Minimálna zaručená dostupnosť náhrad- ných dielov (do):		Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):		Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (saakka):		Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)	
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até):		Asistență minimă garantată pentru produs (până la):		Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):		Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelke (do):		Tuotetuen taattu vähimmäissaatavuus (saakka):		Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)	
24.	Tipo de fonte de alimentação:		Tipul sursei de alimentare:		Typ zdroja napájania:		Tip napajalnika:		Teholähteen tyyppi:		Typ av strömförsörjning (nä	
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Štandardný názov	Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Standardoitu ulkoinen teholähde (sisällytuote- pakkaukseen)	Standardin nimi	Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Tensão de entrada		Tensiunea de intrare		Vstupné napätie		Vhodna napetost		Syöttöjännite		Ingående spänning
		Tensão de saída		Tensiunea de ieșire		Výstupné napätie		Izhodna napetost		Lähtöjännite		Utgående spänning
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Štandardný názov	Ustrezen zunanji standardiziran napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde (jos se ei sisällytuote- pakkaukseen)	Standardin nimi	Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Requisito de tensão de saída		Tensiunea de ieșire necesară		Požadované výstupné napätie		Zahtevana izhodna napetost		Vaadittu lähtöjännite		Krav på utgående spänning
		Requisito de corrente de alimentação		Curentul furnizat necesar		Požadovaný prúd		Potrebna jakost toka		Vaadittu virran voimakkuus		Krav på utgående strömmstyrka
		Requisito de frequência da corrente		Frecvența curentului necesară		Požadovaná frekvencia prúdu		Potrebna frekvenca toka		Vaadittu virran taajuus		Krav på strömmens frekvens